

Conseil scolaire francophone  
de la Colombie-Britannique

Plan de littératie

2008-2009

Remis le 15 juillet 2008

Alain Laberge, directeur des services éducatifs

*Des mots pour dire, écrire et entendre... Pour chacun d'entre nous!*



## *La littératie : définition*

---

La littératie peut prendre plusieurs formes et donc différentes définitions. Nous parlerons donc de littératie fonctionnelle qui peut être définie comme suit :

*Habilités requises pour pouvoir utiliser l'écrit et la lecture dans la vie courante et au travail.*

Il est d'ailleurs intéressant de constater que Statistique Canada va dans le même sens en décrivant la littératie comme étant : *un déterminant clé des chances de réussite d'un individu, que ce soit du point de vue de la carrière ou de la qualité de vie...De fortes compétences en littératie sont étroitement liées à la probabilité d'un bon emploi.* (<http://www.statcan.ca/francais>).

En fait, la littératie fonctionnelle est beaucoup plus importante que le niveau de scolarité pour expliquer l'activité sur le marché du travail <http://www.statcan.ca/francais/research/11F0019MIF/11F0019MIF2006275.pdf>

## *La littératie et ses domaines*

---

LE CSF préconise pour ses apprenants, un développement basé sur un contenu regroupant trois domaines de littératie distincts :

Lecture  
Écriture  
Communication orale

Ces domaines, quoique différents, doivent être vus comme un tout qui ne doit pas être ni dissocié, afin d'en privilégier une en particulier au profit des autres, ni individualisé afin d'en réduire ou minimiser la portée. Il ne faut pas oublier non plus les concepts ubiquitaires du développement langagier tels : socialisation, alphabétisation, TICE, etc., qui soutiennent et sous-tendent la littératie de manière intégrale.

## *La littératie et le projet Pédagogie 2010*

---

Le Conseil scolaire francophone s'est doté d'un projet éducatif novateur en 2006 afin de répondre aux exigences des orientations stratégiques du district. Appelé Pédagogie 2010, l'objectif principal de ce projet est d'assurer une éducation de qualité à tous les apprenants et apprenantes, et ce, dans un contexte d'éducation francophone en milieu minoritaire, parallèlement, il vise l'augmentation de la réussite scolaire de tous.

Pédagogie 2010 se veut un projet éducatif dont les bases reposent sur trois volets, agissant tout autant de manière inclusive que supplémentaire soit; technologie éducative, culturel/communautaire et pédagogique.

### *Volet technologie éducative*

Le volet de la technologie éducative joue un rôle de premier plan dans l'accompagnement de l'apprenant ainsi que la formation des enseignants. Lors du lancement du projet Pédagogie 2010, le CSF était convaincu de l'importance, voire nécessité d'outiller chacun des apprenants ainsi que l'ensemble du personnel enseignant d'un portable. Au 21<sup>e</sup> siècle, il était inconcevable de s'en tenir qu'à la pédagogie traditionnelle et laisser de côté un paradigme qui engage l'apprenant de façon beaucoup plus constructive et novatrice

D'ailleurs, les outils pédagogiques utilisés au quotidien ont tous un rapport direct avec l'utilisation d'ordinateurs portables





### *Volet culturel et communautaire*

Favoriser le développement de l'identité culturelle de l'apprenant et de l'apprenante francophones de la province par le biais de la littératie et viser leur plein épanouissement

Il est important de noter que les études sur la littératie révèlent que les enfants développent un comportement littératié à un âge beaucoup plus précoce que la maternelle, de là l'importance d'unir nos efforts avec nos partenaires en éducation afin de pouvoir donner une chance plus grande réussite à la prochaine génération. *Les défis des communautés francophones sur le plan institutionnel et social se résument à celui de se donner une « vie communautaire » dans la langue française capable d'assurer la socialisation de base qui contribue au développement identitaire (Allard et Landry 1996. « Vitalité ethnolinguistique : une perspective dans l'étude de la francophonie canadienne.)*

### *Volet pédagogique*

Le volet pédagogique appuie la mise en œuvre, dans le cadre du projet ‘pédagogie 2010’, de quatre outils visant l’apprentissage d’une littératie fonctionnelle :

-  12 stratégies de lecture
-  Conscience phonologique
-  Acquisition du vocabulaire
-  Francisation

Les enseignants et les administrateurs ont tous eu l’opportunité de suivre les ateliers et les formations spécifiques aux quatre outils et auront la chance d’approfondir leurs connaissances lors d’ateliers niveau 2 qui seront disponibles cette année.

L’année qui vient devrait aussi permettre de lancer le 5<sup>e</sup> et dernier outil dans la lignée Pédagogie 2010, soit l’écriture.

Il est important de noter que ces ateliers prennent en considération tout l’aspect de l’enfance à besoins particuliers.

### Mise à jour des progrès

---

Avant de dresser un portrait de nos résultats et de faire des comparaisons avec les pourcentages et les données antérieures, il est important d'expliquer que nous avons changé les indicateurs de succès qui furent utilisés dans la rédaction du premier plan de littératie, remis en octobre 2007 dernier. Les indicateurs de succès reliés directement aux EHB ne faisant pas l'unanimité, le groupe de travail, de par consensus, a décidé d'utiliser comme objet de comparaison, les composantes de compréhension diverses que l'on retrouve dans la taxonomie de l'apprentissage du ministère de l'Éducation:

#### COMPRÉHENSION DE TEXTES ET INTÉGRATION DE LECTURE

Repérage	Compréhension	Vocabulaire	Produire des inférences	Faire preuve d'esprit critique
----------	---------------	-------------	-------------------------	--------------------------------

#### COMPÉTENCE EN ÉCRITURE

Faire une synthèse

#### COMPÉTENCE EN MATHÉMATIQUES

Les nombres	Les relations et leurs représentations	Le plan et l'espace	La statistique et les probabilités
-------------	--	---------------------	------------------------------------

Il faut donc comprendre que les résultats utilisés l'an dernier ne pourront être utilisés à des fins comparatives dans ce document.

### *Indicateurs de progrès utilisés*

---

Outre les composantes de la taxonomie, nous utiliserons aussi les données provenant de chaque école, toujours en lien avec les composantes mentionnées, ainsi que l'analyse des tests districts divers : conscience phonologique, ALS et francisation. Autre fait important, nous collectons des données similaires aux indicateurs de succès, mais provenant de sondages conduits auprès des enseignants afin de connaître le niveau de succès des quatre outils en salle de classe.

### *Résultats et analyse des données*

---




#### **Conscience phonologique**

<<la conscience phonologique désigne l'habileté à découper les mots en sons, ce qui permet de manipuler les syllabes, d'en ajouter, d'en retrancher ou encore de comprendre les rimes>> (*Daniel Baril <http://www.petitmonde.com/iDoc/Article.asp?id=28846>*)

Utilisée plus spécifiquement en maternelle et la 1<sup>re</sup> année, la conscience phonologique, est un des quatre outils que le CSF appuie. Nous pouvons comparer les progrès des élèves via le test initial et le test de fin d'année.

Dates	Trouver des rimes	Compter des syllabes	Associer sons initiaux	Moyenne totale
Octobre 2006	61 %	78 %	48 %	62 %
Mai 2007	74 %	89 %	72 %	78 %
Septembre 2007	73 %	84 %	72 %	76 %
Mai 2008	92 %	95 %	92 %	93 %




*Nous pouvons tirer de ces résultats les observations suivantes :*

-  *Progrès constant dès la première année d'utilisation de la méthode (62% à 78 %)*
-  *Légère diminution (habituelle) des acquis se produit durant l'été (entre mai 2007 et septembre 2007)*
-  *Après deux années d'utilisation, les résultats sont probants avec une moyenne générale de 93 %*

Voici maintenant le portrait des élèves (groupe cible homogène) qui amorcèrent la 1<sup>re</sup> année en septembre 2006

Dates	Trouver les rimes	Compter les syllabes	Associer les sons initiaux	Compter les sons	Comparer les longueurs- sons	Représenter sons par lettres	Moyenne
Octobre 2006	78 %	84 %	74 %	55 %	62 %	54 %	68 %
Mai 2007	90 %	92 %	88 %	67 %	83 %	81 %	84 %
Septembre 2007	73 %	84 %	72 %	43 %	57 %	37 %	61 %
Mai 2008	92 %	95 %	92 %	66 %	77 %	82 %	84 %

*Nous pouvons tirer de ces résultats les observations suivantes :*

-  *Progrès constant dès la première année d'utilisation de la méthode (68 % à 84 %)*
-  *Importante diminution des acquis se produit durant l'été (entre mai 2007 et septembre 2007). Nous remarquons que plus les élèves vieillissent, plus leur socialisation (et stimulation) externe se fait en anglais*
-  *Après deux années d'utilisation, les résultats augmentent considérablement sauf pour deux catégories qui diminuent la moyenne de beaucoup; 'compter les sons et comparer les longueurs'*

### Tests de lecture 3e – 6e – 9e

Un test district de lecture fut passé en mai 2008 à la majorité des élèves de niveaux 3, 6 et 9. Le mode de passation était somme toute différent des EHB par le fait que les élèves étaient identifiés seulement au niveau local tandis que le district recevait des informations et des données basées sur l'ensemble du groupe.

Encore une fois, nous utilisons, comme objet de comparaison, les mêmes indicateurs de succès que pour les EHB. Voici les résultats pour chacun des groupes. On remarque que les difficultés rencontrées pour chaque niveau sont en fait, similaires à ceux dans les EHB.

3e année

Résultats amalgamés	Lecture		Écriture	
	# d'élèves	%	# d'élèves	%
Satisfont aux attentes	291	80	239	69
Ne satisfont pas aux attentes	74	20	110	31

6e année

Résultats amalgamés	Lecture		Écriture	
	# d'élèves	%	# d'élèves	%
Satisfont aux attentes	284	86	228	71
Ne satisfont pas aux attentes	45	14	93	29

9e année

Résultats amalgamés	Lecture		Écriture	
	# d'élèves	%	# d'élèves	%
Satisfont aux attentes	121	84	92	70
Ne satisfont pas aux attentes	23	16	39	30

Malgré les résultats probants au niveau général, il est important de faire l'analyse de difficultés rencontrées par la majorité des élèves. Pour fin de compréhension, il est important de noter que les pourcentages indiqués dans les colonnes ne sont pas des indicateurs de rendements, mais plutôt une analyse des questions qui furent généralement ratées par plus de la majorité. Voici ce qui ressort de cette analyse :



3e année

Repérage	Compréhension	Vocabulaire	Inférence	Esprit critique
80 %	66 %	61 %	41 %	56 %

6e année

Repérage	Compréhension	Vocabulaire	Inférence	Esprit critique
80 %	72 %	71 %	60 %	49 %

9e année

Repérage	Compréhension	Vocabulaire	Inférence	Esprit critique
76 %	69 %	71 %	55 %	63 %

Nous pouvons donc affirmer que les élèves ont une difficulté marquée dans deux compétences :

Inférence  
Esprit critique

### **Résultats tests EHB**

Nous ne pouvons pour l'instant ajouter les résultats des analyses faites par la province, étant donné qu'elles ne sont pas encore publiées. Nous prévoyons faire la mise à jour en septembre.

### Résultats élèves autochtones

---

Notre population d'élèves autochtones est assez limitée (294 au niveau district, soit environ 7 % de notre population estudiantine totale), donc le nombre d'élèves qui écrivent les tests est peu représentatif :

21 élèves de 4<sup>e</sup> année

20 élèves de 7<sup>e</sup> année

Par contre, les résultats comparatifs aux EHB (seule mesure disponible comparative) indiquent que nos résultats autochtones s'apparentent aux résultats de la province, sinon les dépassent.

4 <sup>e</sup> année	Autochtones CSF		Autochtones province *	
	Satisfont	Ne satisfont pas	Satisfont	Ne satisfont pas
Compréhension	53 %	47 %	57 %	29 %
Écriture	76 %	24 %	52 %	31 %
Mathématiques	67 %	33 %	51 %	37 %

7 <sup>e</sup> année	Autochtones CSF		Autochtones province *	
	Satisfont	Ne satisfont pas	Satisfont	Ne satisfont pas
Compréhension	75 %	25 %	49 %	36 %
Écriture	80 %	20 %	56 %	28 %
Mathématiques	65 %	35 %	47 %	39 %

\* Un pourcentage d'élèves n'apparaît pas dans les données

Nous allons en 2008-2009, mettre de l'avant notre entente de rehaussement de l'éducation autochtone qui contiendra des objectifs de littératie très spécifiques.

### *Priorités du district 2007-2010*

---

Basé sur les 4 principes sous-jacents à la littératie, que l'on retrouve dans les recommandations du ministère dans son document *Read Now BC*.

Le CSF met donc l'accent sur :

- L'importance que les enfants d'âge préscolaire soient prêts à débiter le cycle scolaire avec un niveau de connaissance suffisamment élevé.
- Augmenter le nombre d'élèves sachant lire à un niveau satisfaisant
- Augmenter les compétences en littératie chez les adultes de manière à ce qu'ils puissent intégrer et réussir sur le marché du travail.
- Accroître le nombre d'élèves d'origine autochtone ayant un niveau de lecture satisfaisant.

### *Priorité du district pour 2008-2009*

Le Conseil scolaire de la Colombie-Britannique priorise les mêmes quatre objectifs à long terme et trois objectifs à court terme qui furent entérinés l'an dernier étant donné qu'ils représentent des défis toujours présents et qu'ils sont tous déjà entamés. Il faut aussi prendre en considération que le plan précédent n'est vieux que d'à peine 9 mois, donc toujours très frais dans nos actions quotidiennes.

#### **Objectifs à long terme**

- Développer des tests de rendements formatifs qui incluent : l'identification des élèves à besoins, le progrès de ceux-ci, l'accompagnement des apprenants et des enseignants et finalement le diagnostic.
- Établir un continuum de connaissance et de compétences
- Bâtir un réseau provincial de 'leader' pédagogique dont le but est d'améliorer le rendement et le niveau de littératie des élèves.
- Augmenter les activités de littératie au niveau du milieu familial et de la petite enfance

#### **Objectifs à court terme**

- Rehausser le rendement des élèves dans le domaine de la littératie (lecture et écriture)
- Mettre en place des outils d'apprentissage de littératie, appuyés par les TICES
- Développer et implanter des modèles d'enseignement différents pour les élèves du secondaire, afin de continuer à accroître les taux de réussite.
- Augmenter le nombre d'élèves qui obtiennent leur diplôme Cornouiller